

Тихий аукціон проходитиме під час спільного заходу **Американсько-української ділової ради (USUBC) і Астерс** на підтримку Мистецької студії Олександра Саєнка для дітей з вадами слуху, який відбудеться 18 жовтня 2012 року в рамках проекту АртАстерс.

Всі гості матимуть можливість переглянути лоти під час заходу і вказати в письмовому вигляді свої котирування для обраного лоту.

Вартість лота вказано в українській гривні. Крок кожної наступної ставки аукціону складає 50 гривень. Остаточний розрахунок за придбані лоти необхідно здійснити упродовж п'яти днів після того, як ставка зроблена.

Адреса проведення заходу: Бізнес-центр "Леонардо", 14-й пов., вул. Богдана Хмельницького, 19-21

The silent auction will take place during the **USUBC and Asters Fall Art Party** in support of The Art Studio for Deaf Children on 18 October 2012 in the premises of Asters law firm.

All guests will be able to preview the auction lots during reception and to indicate in writing their quotes for specific lots.

The value of each lot is indicated in Ukrainian hryvnia. Each auction bid must be made at least 50 hryvnia. Final payment for the purchased lots must be made within five days after the bid is placed.

The venue: Leonardo Business Center, 14th Fl., 19-21 Bohdana Khmelnytskoho St.



МИСТЕЦЬКА СТУДІЯ ОЛЕКСАНДРА САЄНКА ДЛЯ ДІТЕЙ З ВАДАМИ СЛУХУ

OLEKSANDR SAYENKO ART STUDIO FOR DEAF CHILDREN

Мистецька студія Олександра Саєнка для дітей з вадами слуху

Студію для дітей з вадами слуху було заснована наприкінці 2001 року. Її мета – навчити дітей творити й прагнути творчості, зберегти первинність і безпосередність сприйняття, розвинути здатність фантазувати, імпровізувати, розвивати національне відчуття кольору, плекати індивідуальний мистецький талант, морально-духовну культуру, чуття гармонії і краси.

Мистецьке виховання поєднується із засвоєнням студійцями основ образотворчої грамоти і технічних прийомів декоративного мистецтва – розпису, мозаїки солом'яною, ткацтва, малярства на склі й тканині, писанкарства.

За час існування студії її вихованці взяли участь у Всеукраїнських художніх виставках образотворчого мистецтва, акціях до Міжнародного дня інвалідів, Всеукраїнських фестивалів творчості "Барви життя", виставках-конкурсах "Натхнення" та програмі "Нові імена України" під патронатом Українського фонду культури.

У Студії також проводяться відкриті майстер-класи з ткацтва і розпису тканин.

Більше інформації про студію та про Художньо-меморіальний музей "Садиба народного художника України Олександра Саєнка": www.sayenko-art.com та www.sayenko-museum.com.ua

Oleksandr Sayenko Art Studio for Deaf Children

The Art Studio for Deaf Children was established in 2001. The Studio is aimed to teach children to create and maintain the primacy and immediacy of perception, to develop their ability to fantasize, improvise, cultivate sense of color, harmony and beauty, as well as to nurture individual artistic talent and spiritual culture.

In the classes children are taught to master basics and techniques of fine arts – fabric painting (batik), straw mosaic, hand weaving, glass painting, prints techniques, and egg painting and decorating.

Students regularly take part in the all-Ukrainian exhibitions of the fine art and events dedicated to the International Day of People with Disabilities, in all-Ukrainian art festivals "Colours of Life", exhibitions "Inspiration" and the program "New Names of Ukraine" under the auspices of the Ukrainian Cultural Foundation.

The Studio also offers a range of open master-classes on hand weaving and prints techniques.

More information about the Art Studio and the Memorial Art Museum "House of Oleksandr Sayenko, the national artist of Ukraine": www.sayenko-art.com and www.sayenko-museum.com.ua



🏠 #1. 1000 грн./hrv.

Валентина Олексіюк
Івана Купала, 2006. Скло, гуаш. 30x45

Valentina Oleksiuk
Midsummer Night, 2006. Glass, gouache. 30x45



🏠 #2. 900 грн./hrv.

Олексій Висоцький
Козак Мамай, 2006. Скло, гуаш. 25x40

Oleksiy Visotskiy
The Cossack Mamay, 2006. Glass, gouache. 25x40



◀ #3. 400 грн./hrv.

Валерія Ситнікова

Сонячні квіти, 2006. Скло, гуаш. 20x42

Valeriya Sytnikova

Sunny Flowers, 2006. Glass, gouache. 20x42

▶ #4. 800 грн./hrv.

Валентина Олексіюк

Казкові квіти, 2006. Скло, гуаш. 40x28

Valentina Oleksiyuk

Magic Flowers, 2006. Glass, gouache. 40x28



◀ #5. 600 грн./hrv.

Валентина Олексіюк

Горлиці, 2006. Папір, гуаш. 30x40

Valentina Oleksiyuk

The Turtle-doves. Paper, gouache. 30x40



➤ #6. 900 грн./hrv.

Валерія Ситнікова
Дерево життя, 2003. Папір, гуаш. 42x60
Valeriya Sytnikova
The Tree of Life, 2003. Paper, gouache. 42x60



◀ #7. 900 грн./hrv.

Кирило Кириченко
Українська родина, 2009. Папір, туш, олівець. 62x42
Kyrylo Kyrychenko
Ukrainian Family, 2009. Paper, ink, pencil. 62x42

➤ #8. 1000 грн./hrv.

Ксеня Доровська
Райдуга, 2009. Папір, гуаш. 42x60
Ksenya Dorovska
The Rainbow, 2009. Paper, gouache. 42x60





📍 #9. 900 грн./hrv.

Валя Олексіюк

Побачення, 2006. Папір, гуаш. 40x28

Valentina Oleksiyuk

The Date. Paper, gouache. 40x28

➤ #10. 750 грн./hrv.

Валерія Ситнікова

Св. Варвара, 2006. Скло, гуаш. 34x26

Valeriya Sytnikova

Saint Barbara, 2006. Glass, gouache. 34x26



◀ #11. 1000 грн./hrv.

Валентина Олексіюк

Юрій Зміборець, 2006. 50x38

Valentina Oleksiuk

Yuriy Slayer of a Dragon, 2006. 50x38



◀ #12. 600 грн./hrv.

Олександр Кошкін
Казковий букет, 2009.
Батик. 34x42

Oleksandr Koshkin
Fairy Bouquet, 2009. Batik.
34x42



🏠 #13. 700 грн./hrv.

Аліса Жигалова
Моє містечко, 2009. Батик. 30x40

Alisa Zihalova
My Town, 2009. Batik. 30x40

➤ #14. 700 грн./hrv.

Ганна Степакова
Скарби моря, 2009.
Батик. 30x40

Ganna Stepaкова
Treasures of the Sea, 2009.
Batik. 30x40



🏠 #15. 600 грн./hrv.

Людмила Ткаченко
Родина риб, 2009. Батик. 33x55

Lyudmyla Tkachenko
Family of Fish, 2009. Batik. 33x55

➤ #16. 2500 грн./hrv.

Олексій Висоцький

Тюльпани, 2005. Вовна. Ручне ткання. 36x35

Oleksiy Visotskiy

Tulips, 2005. Wool, handmade weaving. 36x35



◀ #17. 2500 грн./hrv.

Олексій Висоцький

Диво-сад, 2006. Вовна. Ручне ткання. 62x50

Oleksiy Visotskiy

A Magic Garden, 2006. Wool, handmade weaving. 62x50

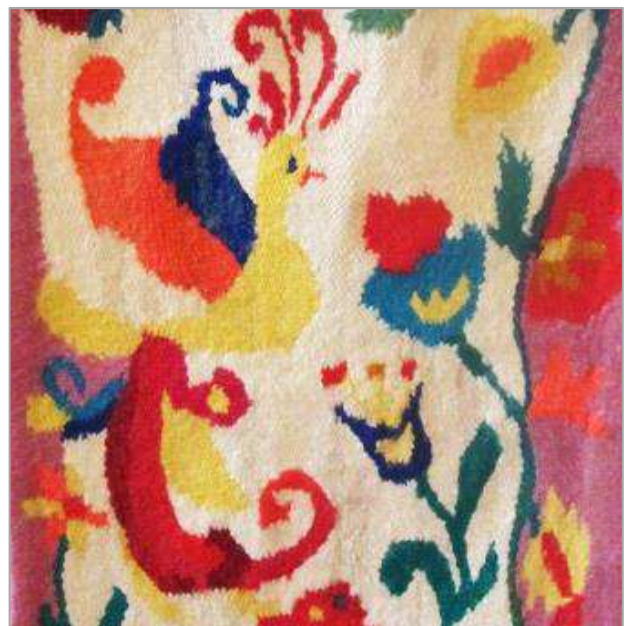
➤ #18. 2500 грн./hrv.

Валентина Олексіюк

Пава, 2003. Вовна, ручне ткання. 60x40

Valentina Oleksiuk

A Peafowl, 2003. Wool, handmade weaving. 60x40





◀ #19. 2500 грн./hrv.

Валерія Ситнікова

Квітка-Земля, 2003. Вовна, ручне ткання. 40x31

Valeriya Sytnikova

The Earth-Flower, 2003. Wool, handmade weaving. 40x31

➤ #20. 2500 грн./hrv.

Валерія Ситнікова

Фантастичний звір, 2003. Вовна, ручне ткання. 50x51

Valeriya Sytnikova

A Magic Animal, 2003. Wool, handmade weaving. 50x51



◀ #21. 2500 грн./hrv.

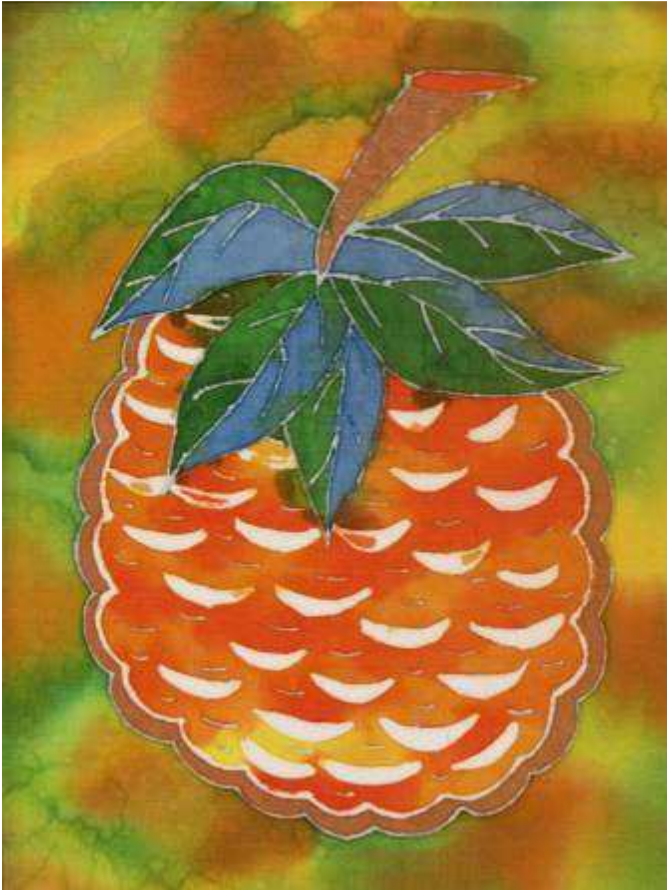
Валентина Олексіюк

Натюрморт, 2005. Вовна, ручне ткання. 34x41

Valentina Oleksiuk

The Still-life Painting, 2005. Wool, handmade weaving. 34x41





◀ #22. 350 грн./hrv.

Світлана Степанець

Ананас, 2005. Шовк, розпис. 33x24

Svitlana Stepanets

A Pineapple, 2005. Silk, painting. 33x24

▶ #23. 350 грн./hrv.

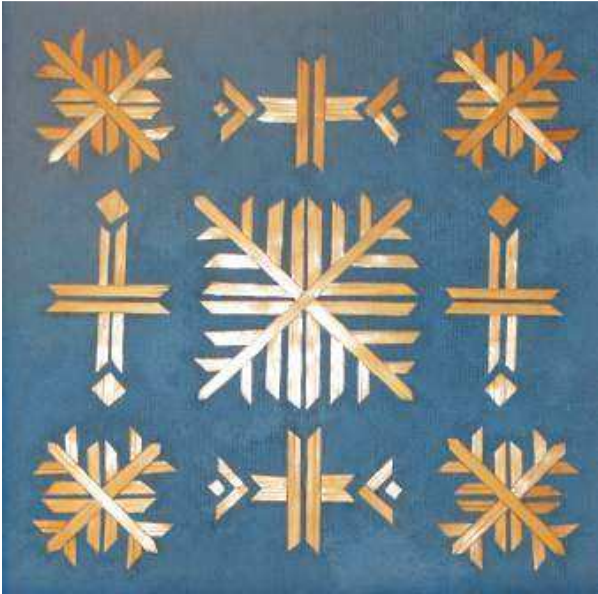
Світлана Степанець

Груша, 2005. Шовк, розпис. 33x24

Svitlana Stepanets

A Pear, 2005. Silk, painting. 33x24





◀ #24. 250 грн./hrv.

Світлана Степанець

Орнамент, 2004. Дерево, солома, гуаш. 22x22

Svitlana Stepanets

The Ornamental Design, 2004. Wood, straw, gouache. 22x22

▶ #25. 800 грн./hrv.

Валентина Олексіюк

Веселий півень, 2004. Дерево, солома, гуаш. 40x50

Valentina Oleksiyuk

A Jolly Cock, 2004. Wood, straw, gouache. 40x50



◀ #26. 250 грн./hrv.

Марія Семерикова

Квітка, 2004. Дерево, солома, гуаш. 22x22

Mariya Semerikova

A Flower, 2004. Wood, straw, gouache. 22x22





◀ #27. 1000 грн./hrv.

Олексій Висоцький
Веселий птах, 2007. Батик. 58x55

Oleksiy Visotskiy
Joyful Bird, 2007. Batik. 58x55

▶ #28. 700 грн./hrv.

Валентина Олексіюк
Веселий розмай, 2007. Батик. 60x60

Valentina Oleksiuk
Colorful Diversity, 2007. Batik. 60x60



◀ #29. 700 грн./hrv.

Валентина Олексіюк
Мозаїка, 2007. Батик. 60x60

Valentina Oleksiuk
Mosaics, 2007. Batik. 60x60



➤ 30. 400 грн./hrv.

Валентина Олексіюк
Іриси, 2007. Батик.
46x38

Valentina Oleksyuk
Fleurs-de-lis. Silk,
painting. 46x38



◀ #31. 400 грн./hrv.

Валентина Олексіюк
Іриси небесні, 2007. Батик. 46x38

Valentina Oleksyuk
Sky-blu Fleurs-de-lis, 2007. Batik. 46x38